



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 1 6 5 6 4 0 2 3 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 165 640 235 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 04	日(Date) 07
--------------------------	-------------------------------	---------------

受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight		g	合計金額 Postage Paid	円(yen)

Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 44664

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-7470-0044

FAX 010-7470-0044

Health food

USD6.92

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 07
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN165640235JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Eumyeongmi Eumyeongmi #803, Building 105, 19, Daegongwon-ro 99beon-gil, Nam-gu, Ulsan (Okdong, Ulsan Okdong Grand Park Hanshin Hue Plus) 44664, KOREA		TEL 010-7470-0044 FAX 010-7470-0044			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.92	USD 6.92
総合計 (Total)			1		USD 6.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) EN 165 640 235 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控として取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局に提出ください ×

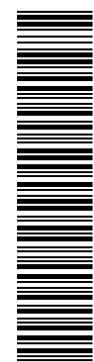
EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>日付印 Date Stamp</p> <p>KOREA Country</p>
---	--



お問い合わせ番号(item number): EN 165 640 235 JP

お届け先 ご依頼主		Gangnam A-jumma Gangnam A-jumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Eunyeongni Eunyeongni #803, Building 105, 19, Daegongwon-ro 99beon-gil, Nam-gu, Ulsan Oksan Grand Park Hanshin Hue Plus	
Postal Code 44664		Country KOREA		TEL 010-7470-0044 FAX 010-7470-0044	
135-0064		JAPAN		TEL 03-829-0952 FAX	
TEL +82-70-8028-0952		内容記詳細		HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害賠償額(円)	
Health food				1 106.92	
				<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送込品 <input type="checkbox"/> 郵便 	
				日本円換算額合計(円) 日本円換算額合計(円)	
				692	
				No commercial value for customs purpose only.	
				正味重量 経総量 Gross Weight kg	
				商品見本 その他の 備類	
				円(yen) 合計(円) Postage	
				円(yen) 受付日付由 Date Stamp	
				692	
				10年保証	
				受付局控	
				E N 1 6 5 6 4 0 2 3 5 J P *	
				※ お客様は危険物に該当しません。危険物の運送のため、制限される場合があることにご留意ください。	
					
					



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

JAPAN

職権により開くこと

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

* E N 1 6 5 2 1 7 6 4 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 165 217 640 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 04	日(Date) 07	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Total gross weight g							
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Go Eun-ah Go Eun-ah Room 1102, Building 115, 100, Susaek-ro, Seodaemun-gu, Seoul (DMC Raemian ePyeonhansesang)						Postal Code 03709	
TEL +82-70-8028-0952	JAPAN	Country KOREA						Postal Code 03709	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5390-4539		
Health food				2		USD12.34	FAX 010-5390-4539		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							1234 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認			

川折り後、専用パウチに入れてください。

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 07
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN165217640JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Go Eun-ah Go Eun-ah Room 1102, Building 115, 100, Susaek-ro, Seodaemun-gu, Seoul (DMC Raemian ePyeonhansesang) 03709, KOREA		TEL 010-5390-4539 FAX 010-5390-4539			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.17	USD 12.34
総合計 (Total)			2		USD 12.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 5 2 1 7 6 4 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 165 217 640 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
		2022	04	07			
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Go Eun-ah Go Eun-ah Room 1102, Building 115, 100, Susaek-ro, Seodaemun-gu, Seoul (DMC Raemian ePyeonhansesang)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 03709			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5390-4539
Health food				2		USD12.34	FAX 010-5390-4539
							内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。 		お問い合わせ番号 (item number) : EN 165 217 640 JP	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	TEL 010-5390-4539
TEL +82-70-8028-0952	FAX	日付印 Date Stamp	FAX 010-5390-4539
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。		【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
ご依頼主		お届け先	
135-0064		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952		TEL +82-70-8028-0952	
FAX		FAX	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量	
個数		個数	
適度重		適度重	
損害要償額 (円)		損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
諸料金 (円)		諸料金 (円)	
合計金額 (円)		合計金額 (円)	
総重量 (kg)		総重量 (kg)	
合計 (kg)		合計 (kg)	
開封日印 Date Stamp		開封日印 Date Stamp	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
Total Value		Total Value	
1234 Yen		1234 Yen	
受付局控		受付局控	
10年保存		10年保存	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。		内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。	



送り状 (Dispatch Note)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 1 6 6 7 3 5 5 3 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 166 735 535 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Japan Boy	2022 04 07

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
			合計金額	Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

Japan Boy
Japan Boy
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 47038

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-3386-9833

FAX 010-3386-9833

Health food

1

USD4.94

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 07

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN166735535JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Bae Jin-hee Bae Jin-hee 208, 62 Umgungbuk-ro (Umgung-dong, Umgung Lotte Castle River), Sasang-gu, Busan. Room 1605 47038, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3386-9833 FAX 010-3386-9833		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.94	USD 4.94
総合計 (Total)			1		USD 4.94

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



E N I 0 0 / 3 3 3 3 3] F

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 166 735 535 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 04 07	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address				
		Bae Jin-hee Bae Jin-hee 208, 62 Umgungbuk-ro (Umgung-dong, Umgung Lotte Castle River), Sasang-gu, Busan. Room 1605				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 47038		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1		USD4.94
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です						

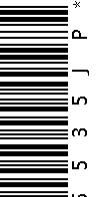
ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Country KOREA	日付印 Date Stamp
 * E N 1 6 6 7 3 5 5 3 5 1 P *	
お問い合わせ番号(Item number) : EN 166 735 535 JP	
お問い合わせ用語と一緒に郵便局にご提出ください ↘	
お問い合わせ番号(EN 166 735 535 JP)	
郵便局名(住所)	
Bae Jin-hee Bae Jin-hee 208, 62 Umgungbuk-ro (Umgung-dong, Umgung Lotte Castle River), Sasang-gu, Busan. Room 1605	
郵便番号 Post Code 47038	
Country KOREA	
TEL010-3386-9833 FAX010-3386-9833	
損害賠償額(円)	
郵便料金(円)	
補償金(円)	
合計(円)	
配達状態	
正味重量	
US\$4.94	
<input type="checkbox"/> 貨物	
<input type="checkbox"/> 商品見本	
<input checked="" type="checkbox"/> 特殊品	
<input type="checkbox"/> その他	
<input type="checkbox"/> 送達品	
<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算額合計(円)	
494	
用途	
purpose only.	
	
受付局控 10年保存	
受付局控 10年保存	

Japan Boy
Japan Boy
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064 TEL +82-70-8028-0952

【社員の方へ】 目付印を押印し、お客様さまへお渡しください。



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 1 6 4 3 1 8 7 0 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 164 318 704 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Online Doctor	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Online Doctor	2022 04 07
Time 24 Building	受付時刻 Time mailed
2-4-32 Aomi	時 (hour)
Koto-ku	分 (Minute)
Tokyo	総重量 Total gross weight
	g 合計金額 Postage Paid
	円 (yen)

Online Doctor
Online Doctor
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 48050

TEL +82-70-8028-0953

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-8852-1402

FAX 010-8852-1402

Health food

3

USD 19.89

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 07
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN164318704JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0953 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Seo Hae-jin Seo Hae-jin Room 1205, Building 205, 142, Centum Jungang-ro, Haeundae-gu, Busan (Jaesong-dong, The Sharp Centum Park 2nd Apartment) 48050, KOREA		TEL 010-8852-1402 FAX 010-8852-1402			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.63	USD 19.89
総合計 (Total)			3		USD 19.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 4 3 1 8 7 0 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 164 318 704 JP

From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 04 07		損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Seo Hae-jin Seo Hae-jin Room 1205, Building 205, 142, Centum Jungang-ro, Haeundae-gu, Busan (Jaesong-dong, The Sharp Centum Park 2nd Apartment)							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 48050	
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8852-1402 FAX 010-8852-1402
				3	USD19.89		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value 1989 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 			
<p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 TEL +82-70-8028-0953 FAX
JAPAN	Country KOREA
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 4 3 1 8 7 0 4 J P *	
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 164 318 704 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																		
 * E N 1 6 4 3 1 8 7 0 4 J P *																																																		
<p>Seo Hae-jin Seo Hae-jin Room 1205, Building 205, 142, Centum Jungang-ro, Haeundae-gu, Busan (Jaesong-dong, The Sharp Centum Park 2nd Apartment)</p>																																																		
お届け先 Postal Code 48050																																																		
Country KOREA																																																		
TEL 010-8852-1402 FAX 010-8852-1402																																																		
 * E N 1 6 4 3 1 8 7 0 4 J P *																																																		
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health food</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>密度 Density</td> <td>個数 Number</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額(円) Value</td> <td>郵便料金(円) Postage</td> </tr> <tr> <td>Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td>USD19.89</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td></td> <td> <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品 </td> <td> <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 </td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>日本円換算額合計(円) Total Value 1989</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>受け取印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>1989</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	密度 Density	個数 Number	正味重量 Net weight	損害要償額(円) Value	郵便料金(円) Postage	Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			3	USD19.89								<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類							日本円換算額合計(円) Total Value 1989							受け取印 Date Stamp							1989							No commercial value for customs purpose only.
内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	密度 Density	個数 Number	正味重量 Net weight	損害要償額(円) Value	郵便料金(円) Postage																																												
Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			3	USD19.89																																														
					<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類																																												
						日本円換算額合計(円) Total Value 1989																																												
						受け取印 Date Stamp																																												
						1989																																												
						No commercial value for customs purpose only.																																												
 * E N 1 6 4 3 1 8 7 0 4 J P *																																																		
<p>内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。</p>																																																		
<input type="checkbox"/> 受付局控 																																																		



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

.JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



 JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

* E N 1 6 8 1 5 6 4 0 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 168 156 406 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 04	日(Date) 07	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight g				
					To (Addressee) Name & Address Yoon Young-ho Yoon Young-ho 25, Munhyeongsanan-gil Ibeon-gil, Opo-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea				
Postal Code 135-0064					Postal Code 12771				
TEL +82-70-8094-1892		JAPAN			Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2344-6189 FAX 010-2344-6189	
					2		USD12.16	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開扱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.					<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物				
ご署名 Signature of the sender					この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
					ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。				
					(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.				

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 07

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN168156406JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Yoon Young-ho Yoon Young-ho 25, Munhyeongsanan-gil 1beon-gil, Opo-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea 12771, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2344-6189 FAX 010-2344-6189		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.08	USD 12.16
総合計 (Total)			2		USD 12.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 168 156 406 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 04 07	損害要償額			郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall			総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall								
Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Yoon Young-ho Yoon Young-ho 25, Munhyeongsan-gil 1beon-gil, Opo-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea					
Postal Code 135-0064						Postal Code 12771		
TEL +82-70-8094-1892	JAPAN		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2344-6189	
Health food				2		USD12.16	FAX 010-2344-6189	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

EMS受取書 (Sender's Copy②) EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, the text 'お問い合わせ番号(item number): EN 168 156 406 JP' is printed vertically, corresponding to the barcode's values.

お問い合わせ番号(item number): EN 168 156 406 JP

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail		Yoon Young-ho Yoon Young-ho 25, Munyeongsanar-gil Ibearing-ri, Opo-eup, Gyeongju-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea	
Time 24 Building 24-32 Aomi Koto-ku Tokyo		お届け先 Postal Code 12771	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN Country KOREA TELE010-2344-6189 FAX 010-2344-6189	
TEL +82-70-8094-1892		正味重量 H.Sコード 原産国 個数 内容品詳細 商品名 健康食品	
		USD2.16 1 2 <input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 貨物品 <input type="checkbox"/> 送送品 <input type="checkbox"/> 書類	
		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他	
		日本円換算額合計 (円) No commercial value for customs purpose only.	
		1216 受付日付印 Date Stamp 12/16	
		郵便料金 (円) 手料金 (円) 合計 (円) Postage	
		田 (yen) 総重量 (Gross Weight) その他	
		田 (yen) Date Stamp	
		田 (yen)	
		10年保証 受付局控	
		 	
* 内容記入後、複数枚提出する場合は、危険物の種類名の箇所に同じことにしてください。		E N 1 6 8 1 5 6 4 0 6 J P *	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

* E N 1 6 6 2 6 4 9 6 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 166 264 969 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 04	日(Date) 07	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight g				
					To (Addressee) Name & Address Kim Kyung-eun Kim Kyung-eun Room 303, 12, Dosan-daero 89-gil, Gangnam-gu, Seoul (Cheongdam-dong, Cheongdam Beomsin Calixville)				
Postal Code 135-0064					Postal Code 06013				
TEL +82-70-8094-1892		JAPAN			Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2202-7807		
Health food				3		USD18.78	FAX 010-2202-7807		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計(円) Total Value		
							1878 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開扱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.					<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender							<p style="color: red;">ご注意！</p> <p>この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。</p>		
							<p style="text-align: right;">(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.</p>		
							<p style="text-align: right;">社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認</p>		

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 07

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN166264969JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Kim Kyung-eun Kim Kyung-eun Room 303, 12, Dosan-daero 89-gil, Gangnam-gu, Seoul (Cheongdam-dong, Cheongdam Beomsin Calixville) 06013, KOREA	TEL 010-2202-7807 FAX 010-2202-7807				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.26	USD 18.78
総合計 (Total)			3		USD 18.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

* E N 1 6 6 2 6 4 9 6 9 J P *お問い合わせ番号
(item number) EN 166 264 969 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		2022	04	07			
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 06013	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2202-7807
Health food				3	USD18.78		FAX 010-2202-7807
							内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1878 Yen
							No commercial value for customs purpose only.
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		EMS受取書 (Sender's Copy)	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX		
		切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。	
		お届け先 Kim Kyung-eun Room 303-12, Dosan-daero 89-gil, Gangnam-gu, Seoul (Cheongdam-dong, Cheongdam Beomsin Calivville)	
		お届け先 Postal Code 06013	
		お届け先 TEL 010-2202-7807	
		お届け先 FAX 010-2202-7807	
		お届け先 正味重量 Net weight 個数 Number of items contained 価格 Value	
		お届け先 損害要償額 Total gross weight 郵便料金 (円) Postage 諸料金 (円) Other charges	
		お届け先 合計金額 Postage Paid	
		お届け先 受付日印 Date Stamp	
		お届け先 日本円換算額合計 (円) Total Value	
		お届け先 No commercial value for customs purpose only.	

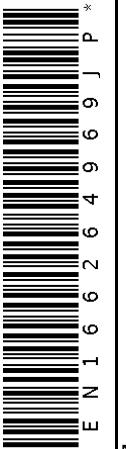
【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様までお渡しください。

お問い合わせ番号 (item number) : EN 166 264 969 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		EMS受付局控 (Post office's copy)	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX	TEL 010-2202-7807	FAX 010-2202-7807
		お届け先 Kim Kyung-eun Room 303-12, Dosan-daero 89-gil, Gangnam-gu, Seoul (Cheongdam-dong, Cheongdam Beomsin Calivville)	
		お届け先 Postal Code 06013	
		お届け先 正味重量 Net weight 個数 Number of items contained 価格 Value	
		お届け先 損害要償額 Total gross weight 郵便料金 (円) Postage 諸料金 (円) Other charges	
		お届け先 合計金額 Postage Paid	
		お届け先 受付日印 Date Stamp	
		お届け先 日本円換算額合計 (円) Total Value	
		お届け先 No commercial value for customs purpose only.	

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 5 3 8 7 5 6 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 165 387 564 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 04	日 (Date) 07	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								合計金額 Postage Paid		
								g 円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 06305		
TEL +82-70-8094-1892	FAX				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3346-6998 FAX 010-3346-6998			
Health food				6		USD33.24	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value 3324 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! <small>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.</small>		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender					番目 / 個中 Total number of pieces				<input type="checkbox"/> 社員確認用 <small>・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認</small>	

No commercial value for customs purpose only.

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 07

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN165387564JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Chanju Lee Chanju Lee Room 209, 903, 107, Eonju-ro, Gangnam-gu, Seoul (Gaepo-dong, Hyundai 2nd Apartment) 06305, KOREA	TEL 010-3346-6998 FAX 010-3346-6998				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.54	USD 33.24
総合計 (Total)			6		USD 33.24

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 1 6 7 1 7 6 2 4 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 167 176 245 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 04	日 (Date) 07	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address								
TEL +82-70-8028-0952		Lee Ji-yu Lee Ji-yu 62 Buk jeong jungang-ro (Buk jeong-dong, Yangsan Bukjeongdae-dong Apartment), Yangsan-si, Gyeongsangnam-do						Postal Code 50569		
JAPAN		Country KOREA								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7138-1102			
Health food				3	USD 20.40		FAX 010-7138-1102			
							内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円)			
							Total Value	2040 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.								

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 07

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN167176245JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
お届け先 (Addressee): Lee Ji-yu Lee Ji-yu 62, Bukjeongjungang-ro (Bukjeong-dong, Yangsan Bukjeongdae-dong Apartment), Yangsan-si, Gyeongsangnam-do 50569, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
TEL +82-70-8028-0952 FAX					
TEL 010-7138-1102 FAX 010-7138-1102					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.80	USD 20.40
総合計 (Total)			3		USD 20.40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 7 1 7 6 2 4 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 167 176 245 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 | 04 | 07Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

損害要償額

郵便料金

諸料金

合計金額 Postage Paid

総重量
Total gross weight

To (Addressee) Name & Address

Lee Ji-yu
Lee Ji-yu
62
Bukjeongjungang-ro (Bukjeong-dong, Yangsan Bukjeongdae-dong
Apartment),
Yangsan-si, Gyeongsangnam-do

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 50569

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight内容品の価格
Value

TEL 010-7138-1102

FAX 010-7138-1102

内容品種別
Contents type□ 贈物
GiftX 販売品
Sale of goods□ 収送品
Returned goods□ 商品見本
Commercial sample□ その他
Others□ 書類
Documents

Health food

3

USD20.40

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計(円)

Total Value

2040 Yen

内商品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces番目
個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

正に受領いたしました。

EMS受取書(Sender's Copy)

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)



お問い合わせ番号 (item number) : EN 167 176 245 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Country KOREA		TEL 010-7138-1102		FAX 010-7138-1102	
Postal Code 50569		損害要償額 (円)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Lee Ji-yu Lee Ji-yu 62 Bukjeongjungang-ro (Bukjeong-dong, Yangsan Bukjeongdae-dong Apartment), Yangsan-si, Gyeongsangnam-do		3		USD20.40	
お届け先		正味重量 Net weight		田(yen) (Gross Weight) 総重量 (Postage) 合計金額 (円)	
内容品詳細 Contents detail		個数 Number of items		□ 贈物 Gift □ 販売品 Sale of goods X □ 収送品 Returned goods □ 商品見本 Commercial sample □ その他 Others □ 書類 Documents	
Health food		3		日本円換算合計 (円) Total Value 2040	
135-0064		No commercial value for customs purpose only.		受付日印 Date Stamp	



内商品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。		

× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

Country KOREA		TEL 010-7138-1102		FAX 010-7138-1102	
Postal Code 50569		損害要償額 (円)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Lee Ji-yu Lee Ji-yu 62 Bukjeongjungang-ro (Bukjeong-dong, Yangsan Bukjeongdae-dong Apartment), Yangsan-si, Gyeongsangnam-do		3		USD20.40	
お届け先		正味重量 Net weight		田(yen) (Gross Weight) 総重量 (Postage) 合計金額 (円)	
内容品詳細 Contents detail		個数 Number of items		□ 贈物 Gift □ 販売品 Sale of goods X □ 収送品 Returned goods □ 商品見本 Commercial sample □ その他 Others □ 書類 Documents	
Health food		3		日本円換算合計 (円) Total Value 2040	
135-0064		No commercial value for customs purpose only.		受付日印 Date Stamp	



×

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 7 6 7 9 6 2 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 167 679 622 JP

From (Sender) Name & Address VIBEX PHARMACEUTICAL OFFICIAL MALL Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2022 04 07	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight			g	円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address										
<p>Kim Kyung-hee Kim Kyung-hee 205, 3 building, 24, Haeundae-daero 349beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Samho Garden Apartment)</p>										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 48062				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2939-6793 FAX 010-2939-6793		
Health food					6	USD44.22		内容品種別 Contents type		
Health food					6	USD40.80		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food					6	USD41.46		<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
山折り後、専用パウチに入れてください										
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 07

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): VIBEX PHARMACEUTICAL OFFICIAL MALL VIBEX PHARMACEUTICAL OFFICIAL MALL Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN167679622JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Kyung-hee Kim Kyung-hee 205, 3 building, 24, Haeundae-daero 349beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Samho Garden Apartment) 48062, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2939-6793 FAX 010-2939-6793		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			6 6 6	USD 7.37 USD 6.80 USD 6.91	USD 44.22 USD 40.80 USD 41.46
総合計 (Total)			18		USD 126.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 167 679 622 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 04	日(Date) 07	損害要償額	郵便料金	諸料金
VIBEX PHARMACEUTICAL OFFICIAL MALL VIBEX PHARMACEUTICAL OFFICIAL MALL Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Kim Kyung-hee Kim Kyung-hee 205, 3 building, 24, Haeundae-daero 349beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Samho Garden Apartment)					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 48062		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2939-6793
Health food				6	g	USD44.22	FAX 010-2939-6793
Health food				6	g	USD40.80	内容品種別 Contents type
Health food				6	g	USD41.46	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value 12648 Yen							
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

----- 初回難し後 上部はご依頼主様としてお取いくください 下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>VIBEX PHARMACEUTICAL OFFICIAL MALL VIBEX PHARMACEUTICAL OFFICIAL MALL Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>EMS受取書(Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>	<p>135-0064 TEL +82-70-3094-1892</p>	<p>JAPAN FAX</p>	<p>Country KOREA 日付印 Date Stamp</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>			